

COPA

---

#comoencasa



*¡La mini-van compacta y polivalente para los amantes de los viajes activos!*



## Copa

### Puntos como casa - exterior

- + mini van compacta en Ford Transit Custom
- + dimensiones compactas
- + seis colores exteriores a elegir
- + anchura de solo 199cm
- + modernos sistemas de asistencia a la conducción (ayuda de arranque en pendiente, asistente de viento cruzado, asistente de frenado activo)
- + llantas aluminio 16"
- + lunas traseras tintadas
- + la mesa puede desmontarse y ser utilizada en el exterior
- + techo elevable de serie con somier



### Puntos fuertes - interior

- + apto para familias: hasta 6 plazas homologadas
- + 4 plazas noche
- + interior modular, soluciones inteligentes y atención a los detalles
- + amplio espacio de carga
- + equipamiento de cocina funcional
- + banqueta para dos personas de serie
- + asientos individuales modulares, como opción
- + mesa extraíble deslizante
- + caja de almacenamiento extraíble anclada en rieles debajo de la banqueta accesible desde la zona asientos o la parte posterior del vehículo



## Multitalento

La Copa es la mini-van más compacta de nuestra gama. Su sistema de rieles hace que su diseño sea tan personalizable que el Copa se adapta perfectamente a todas las situaciones. Constituye la combinación ideal de multitud de posibilidades de uso y del más moderno confort de vida.

Entre otras cosas, a bordo dispone de una cocina funcional con una posible altura interior de 2,47 m, óptimas posibilidades de almacenamiento integrado, una gran cama doble en el techo abatible y una banqueta que se convierte en un sofá para dos personas.

¡También puede personalizar la disposición de los asientos con la opción de hasta 6 asientos\*! Con su ancho exterior de solo 1,99 m, esta minivan es adecuada para actividades deportivas, excursiones familiares al aire libre o para el transporte diario.

*¡El vehículo ideal para cualquier situación!*



\* opcional: asientos individuales 5 y 6 puesto tarjeta gris

## Diseño interior flexible



Es su concepto de diseño interior flexible lo que hace que el Copa sea tan único. Te permite crear un salón acogedor en un santiamén, con o sin mesa, para 2 o 4 personas.

## Para todo tipo de familias



Para degustar las especialidades locales durante su viaje, la Copa dispone de una pequeña cocina perfectamente equipada y con un diseño moderno.



Bien escondido y siempre práctico: un frigorífico compresor de 41 litros (de serie).



Y, por supuesto, grandes armarios con puertas correderas para ahorrar espacio.

## Espacio para todos ...



Techo abatible de serie con cama doble grande. Las aberturas y las mosquiteras brindan claridad y protegen contra los insectos.



La Copa está equipada con un asiento posterior que puede transformarse en una cama para dos personas. Con la cama doble en el techo abatible, por lo tanto, permite que cuatro personas pasen la noche tranquilamente.

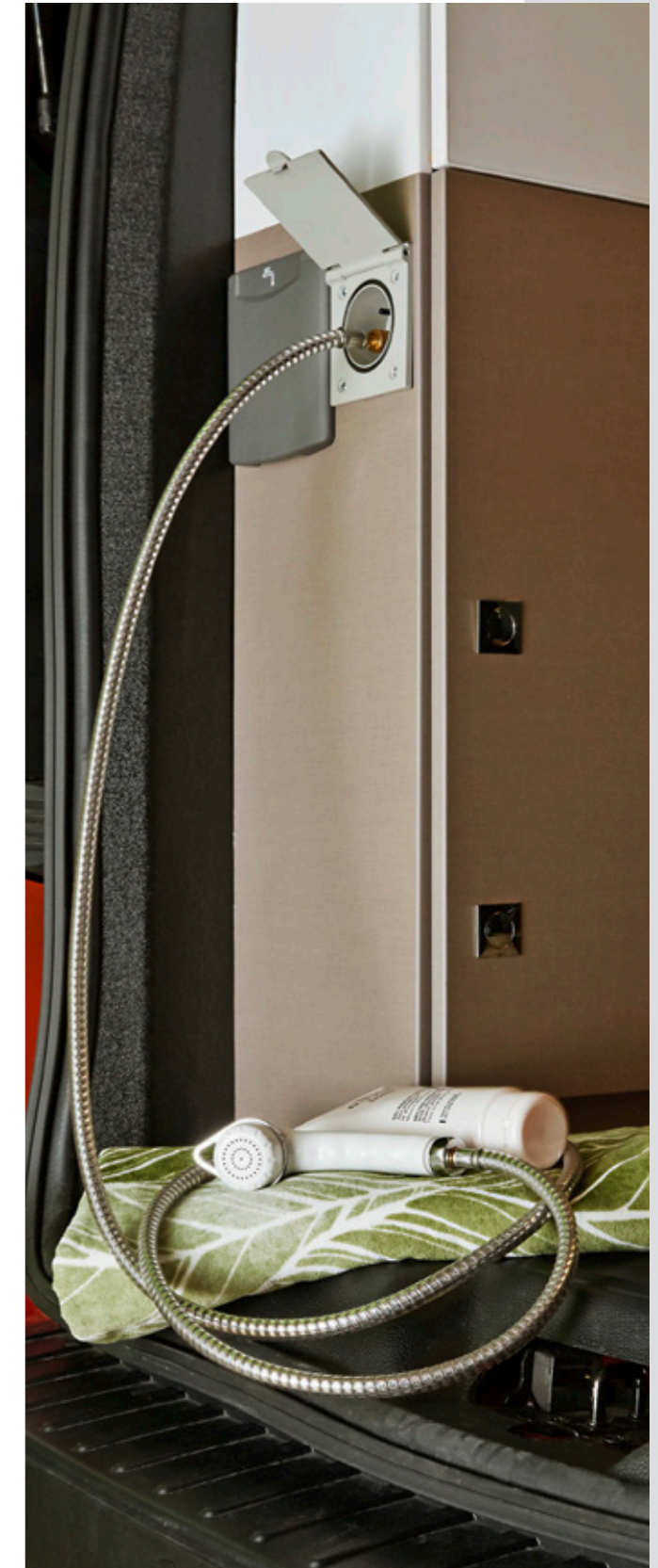
## ... y para todo.



La zona posterior ofrece una amplia superficie de carga.



Además, espacios de almacenamiento adicionales para ropa u otros accesorios para las vacaciones.



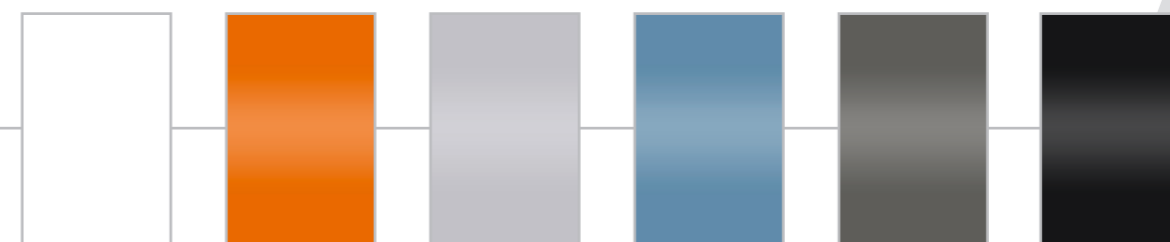
Así como una conexión para la ducha exterior (teléfono ducha disponible en accesorios originales).



Los pequeños extras (de serie)

- + banco de 2 plazas con función de dormir e Isofix
- + caja de almacenamiento debajo de la banqueta
- + frigorífico compresor de 41 l
- + oscurecedores isotérmicos interiores

Colores exteriores



Blanco glaciar (de serie)

Naranja Glow (opcional)

Gris Lunar (opcional)

Azul Azur (opcional)

Gris Magnetic (opcional)

Negro Agate (opcional)



## Catálogo

Descubra nuestra oferta de recambios y accesorios originales con total tranquilidad. El catálogo digital le espera aquí.



## Recambios & accesorios originales

Diseña y personaliza tu Copa con nuestros recambios y accesorios originales. Ya sea para viajar con su compañero fiel, para una luz adicional o para una segunda «sala de estar» al aire libre ... Birstner tiene el accesorio adecuado para usted. Visite [www.buerstner.com](http://www.buerstner.com) o el catálogo impreso para seleccionar su artículo y luego pídalo a su distribuidor oficial Birstner. Descubra nuestras nuevas ideas para equipar nuestras furgonetas: toldo para portón trasero, toldo lateral, cajas de almacenamiento y mucho más...

**1.** ¿Primera experiencia en furgoneta? Con este kit básico estará perfectamente equipado. Encontrará todo lo necesario para emprender la aventura camping-caravaning: cable de 15 m con enchufe de conexión y enchufe CEE, cuñas, fusibles (juego de 10 fusibles con enchufe plano, juego de 4 mini fusibles con enchufe plano para vehículos de 12 V). Todo reunido en una mochila impermeable que será su compañera ideal para su aventura al aire libre.

**2.** ¿Le apetece una buena ducha refrescante? En cualquier momento, en cualquier lugar. Gracias a la ducha con flexo para su uso exterior en la parte trasera del Copa.

**3.** Adapte su van Birstner al invierno con el aislamiento interior especialmente diseñado para los techos abatibles Copa. El aislamiento consta de 4 partes y se puede unir directamente a la pared interior utilizando la tira de velcro ya cosida. El interior es de terciopelo, el exterior de material TYVEK transpirable. Entre las dos capas hay un aislamiento de 10 mm. Nada se interpondrá en el camino de una buena noche de sueño con temperaturas agradables. Tanto la parte frontal como los lados se pueden abrir con una cremallera para ventilar o dejar entrar la luz. La entrega incluye piezas de velcro autoadhesivas para una fijación adicional.

**4./5.** Para un sueño reparador como en casa, Birstner ofrece un cubrecolchón para el sofá cama plegable en la Copa. Está hecho de tela oscura y se ajusta perfectamente por dentro; la superficie antideslizante en la parte inferior del cubrecolchón evita el deslizamiento. Cuando está plegado, se puede sujetar fácilmente al respaldo del banco con las correas incluidas en la entrega y, por lo tanto, siempre está ordenado. Particularmente práctico: la funda se puede quitar y lavar (lavado delicado, 40 ° C).



# INFORMACIONES ÚTILES

- Cualquier modificación al equipamiento instalado de fábrica de su vehículo puede ponerlo en incumplimiento de la ley.
  - Rogamos respeten las normativas vigentes para garantizar una conducción responsable y segura de su vehículo.
  - Asegúrese de tener la licencia de conducir necesaria para conducir su van.
  - Respete la masa máxima en carga técnicamente admisible de su vehículo.
  - Tenga en cuenta que si cambia (aumenta / disminuye) el peso total técnicamente permitido, la carga remolcable también puede cambiar.
  - Observe la carga de cada eje y asegúrese de que la carga se distribuya correctamente en relación con el eje y su capacidad de carga.
  - El equipo de montaje en el techo (por ejemplo, antena parabólica, etc.) puede aumentar la altura total del vehículo.
  - Dependiendo del modelo elegido, pueden aplicarse restricciones sobre las posibilidades de montaje de accesorios en el techo.
  - Las especificaciones técnicas contenidas en este documento son las disponibles en el momento de la impresión (11/2021). A pesar de una cuidadosa verificación, no somos responsables de ningún error de impresión. El fabricante se reserva el derecho de realizar operaciones técnicas, de construcción o del equipamiento.
  - Nos reservamos el derecho de modificar piezas, colores o modular las entregas de accesorios en cualquier momento, y sin anunciarlo públicamente, sin afectar las características esenciales de los modelos descritos y representados por ilustraciones, si juzgamos estas modificaciones esenciales para la perfección de nuestros productos, mejorando su diseño por motivos técnicos o comerciales.
  - Antes de cualquier transacción, comuníquese con su distribuidor Bürstner para cualquier cambio que se haya realizado en el producto entre la fecha de firma del contrato de venta y la fecha de impresión de este documento.
  - Todos los precios de equipos indicados son los que se cobran por la instalación de accesorios en fábrica cuando el vehículo está en producción.
  - El montaje posterior del enganche de remolque, el portabicicletas o la suspensión solo es posible con el consentimiento por escrito del fabricante.
  - Al instalar equipamientos adicionales, el peso en vacío de la van aumenta y, en consecuencia, conduce a una disminución de la carga útil.
  - Para cualquier opción montada fuera de la línea de montaje, se facturarán los costes reales (piezas y mano de obra).
  - Las características y dimensiones mencionadas en este documento son orientativas.
  - Tenga en cuenta que, según el vehículo, algunas combinaciones de accesorios de techo no son posibles.
  - No somos responsables de los cambios que puedan realizar nuestros proveedores, ni de los errores tipográficos que se produzcan durante la edición de los documentos.
  - Queda prohibida cualquier reproducción de texto o documento, incluso parcial.
- \*\*Explicaciones sobre los pesos mencionados en las hojas técnicas:**
- La capacidad del depósito de agua limpia se define de acuerdo con la parte A, punto 2.6 del reglamento europeo 1230/2012 y depende del modelo seleccionado. Dependiendo de la ubicación elegida, está limitado a 5, 20 o 50 litros (en funcionamiento) por el dispositivo anti-desbordamiento.
  - La masa vacía en orden de marcha incluye el peso de los equipamientos de serie, el peso del conductor (75 kg) así como el gas, agua limpia y combustible llenos al 90% de su capacidad con una tolerancia de +/- 5% con respecto a la masa vacía en orden de marcha indicado. (Reglamento europeo 1230/2012, artículo 2, párrafo 2.2.b).
  - La masa máxima en carga técnicamente admisible se entiende tal como se define en el artículo 2, párrafo 7 del reglamento europeo 1230/2012: masa máxima definida para un vehículo sobre la base de sus características de construcción y diseño.
  - La carga útil definida en las hojas de datos técnicos corresponde a la carga máxima técnicamente alcanzable en orden de funcionamiento.
  - Nota: Los motores alternativos opcionales, así como todas las demás opciones de chasis que se ofrecen, como la transmisión automática y el aire acondicionado, conllevan un cambio de peso. El peso adicional de las diferentes variantes de chasis y tanto los motores como las opciones de chasis se indican en las listas de equipamiento opcional específicas del chasis.
  - La masa en orden de marcha según VO (UE) n ° 1230/2012 incluye el equipamiento básico (75 kg para el conductor, depósito de combustible lleno, depósito de agua lleno en posición de conducción con 20 litros, gas en cilindro 100% aluminio y cable de conexión) en la versión básica. La masa en orden de marcha (y la posible carga útil o el número de personas) cambia con los diferentes motores o variantes de equipamiento y con la adición de equipamiento adicional. Las desviaciones dentro de las tolerancias de fábrica son posibles y admisibles.
  - La carga útil especificada depende del peso en vacío. Disminuye con el peso del equipamiento especial instalado (los pesos exactos se especifican en la hoja de datos o se pueden obtener de su distribuidor). Es necesaria una distribución de carga adecuada. La carga máxima incluye cargas convencionales: 75 kg por pasajero, equipo personal (10 kg de equipaje por pasajero y conductor más 10 kg por metro de longitud del vehículo) y carga residual, que se puede utilizar para equipo especial adicional o equipaje adicional.
  - El número de pasajeros posibles se reduce si aumenta la masa en orden de marcha. Este aumento se produce especialmente cuando la variante de motor difiere de la variante básica, al instalar equipo adicional y al elegir una variante de equipo específica. Asegurarse de que no se supere el peso máximo autorizado y que la capacidad de carga sea suficiente para las personas y el equipaje facilitado. Puede utilizar los pesos especificados en la hoja de datos para ello o ponerse en contacto con su distribuidor Bürstner.

ES

A3- 05/22

Fotos : R2N Studios, Uros Podlogar, Globusliebe, Magali Hauser, Doug/stockadobe.com  
Diseño y producción : Kresse & Discher



Bürstner GmbH & Co. KG  
Weststraße 33  
77694 Kehl  
Tel. +49 7851/85-0  
Fax +49 7851/85-201  
info@buerstner.com  
www.buerstner.com

